



2022 و 2023 مقابل 2.4 في المئة في 2021". ولفت الوزير العسّس إلى أن "تقديرات المنح الخارجية في الميزانية تقدّر بنحو 802 مليون دينار (1.13 مليار دولار) في 2023، مقابل 796 مليون دينار (1.12 مليار دولار) لعام 2022". وأعلن الأردن نهاية نوفمبر/تشرين ثاني الماضي مشروع موازنة عام 2023، بعجز متوقع قبل المنح 2.6 مليار دينار (3.66 مليارات دولار)، مقارنة مع 1.7 مليار دينار (2.4 مليار دولار) مقدرة لسنة 2022.

المصدر (صحيفة الدستور الأردنية، بتصرف)

■ الأردن يتوقع تراجع عجز الدين العام 1.5 في المئة في 2023

توقع وزير المالية الأردني محمد العسّس، أن يتراجع الدين العام للسنة الثالثة على التوالي، بنحو 1.5 في المئة في 2023، ليصل إلى 88.2 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي. كما توقع أن يبلغ عجز الموازنة بعد المنح في 2023 حوالي 1.86 مليار دينار (2.62 مليار دولار).

وأوضح في خطاب الموازنة أمام مجلس النواب، أن "الهبوط سيتواصل في السنوات اللاحقة، حيث أنّ جميع المؤشرات تؤكد على أن اقتصاد البلاد يخطو بثقة، على مسار التعافي التدريجي، حيث من المتوقع أن يحقق الاقتصاد الوطني نمواً بنسبة 2.7 في المئة لعامي

and 2023, compared to 2.4 percent in 2021."

Minister Al-Ississ pointed out that "estimates of external grants in the budget are estimated at 802 million dinars (\$1.13 billion) in 2023, compared to 796 million dinars (\$1.12 billion) for 2022."

Jordan announced at the end of last November the draft budget for 2023, with an expected deficit before grants of 2.6 billion dinars (\$3.66 billion), compared to 1.7 billion dinars (\$2.4 billion) estimated for the year 2022.

Source (Al-Dustour Jordanian Newspaper, Edited)

■ Jordan Expects the Public Debt Deficit to Decline by 1.5 percent in 2023

Jordanian Finance Minister Muhammad Al-Ississ expected that the public debt will decline for the third year in a row, by about 1.5 percent in 2023, to reach 88.2 percent of GDP. He also expected that the budget deficit after grants in 2023 would reach about 1.86 billion dinars (\$2.62 billion).

He explained in his budget speech before the parliament, that "the decline will continue in the subsequent years, as all indicators confirm that the country's economy is stepping confidently on the path of gradual recovery, the national economy is expected to grow by 2.7 percent for the years 2022



■ التضخم في مصر يقفز إلى حدود 22 في المئة

تسارع نمو التضخم السنوي في مصر إلى 21.9 في المئة في ديسمبر (كانون الأول) الماضي، صعوداً من 19.2 في المئة في نوفمبر (تشرين الثاني) السابق له.

وبحسب الجهاز المركزي للتعبئة والإحصاء في مصر، فقد ارتفع التضخم السنوي إلى 21.9 في المئة في ديسمبر من 19.2 في المئة في الشهر السابق له، بينما صعد التضخم الشهري بنسبة 2.1 في المئة.

وعلى أساس سنوي، ارتفع تضخم أسعار مجموعة الطعام والمشروبات بنسبة 37.9 في المئة نتيجة زيادة أسعار الحبوب بنسبة 58.3 في المئة واللحوم والدواجن بنسبة 35.5 في المئة. كما زادت أسعار

مجموعة الملابس والأحذية بنسبة 15.6 في المئة، فيما قفزت أسعار مجموعة الرعاية الصحية بنسبة 13.6 في المئة، والنقل والمواصلات بنسبة 17.3 في المئة.

وتراجع الجنيه المصري إلى مستوى تاريخي جديد أمام الدولار فوق 27 جنيهاً، في وقت تبحث فيه الحكومة والبنك المركزي عن قنوات لتعزيز وفرة النقد الأجنبي، وسحب السيولة المحلية من الأسواق. ويعتبر تحريك سعر صرف الجنيه في السوق المصرية، من أحد المطالب الرئيسية لصندوق النقد الدولي في برنامج قرض مع مصر، بقيمة 3 مليارات دولار تمت الموافقة عليه في 16 ديسمبر الماضي.

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرف)

■ Inflation in Egypt Jumps to 22 percent

Annual inflation growth in Egypt accelerated to 21.9 percent last December, up from 19.2 percent in November.

According to the Central Agency for Mobilization and Statistics in Egypt, annual inflation rose to 21.9 percent in December from 19.2 percent in the previous month, while monthly inflation rose by 2.1 percent.

On an annual basis, food and beverage price inflation increased by 37.9 percent, due to an increase in grain prices by 58.3 percent, and meat and poultry by 35.5 percent. The prices of the clothing and shoes group increased by 15.6 percent, while the prices of the health care group jumped by 13.6 percent, and the

transportation and communications group by 17.3 percent.

The Egyptian pound fell to a new historical level against the dollar, above 27 pounds, at a time when the government and the central bank are searching for channels to enhance the abundance of foreign exchange and withdraw local liquidity from the markets. Moving the exchange rate of the pound in the Egyptian market is one of the main demands of the International Monetary Fund in a \$3 billion loan program with Egypt that was approved on December 16.

Source (Anadolu Agency, Edited)

■ انخفاض الطلب العالمي على الشحن الجوي 13.7 في المئة

كشف الاتحاد الدولي للنقل الجوي "إياتا" عن انخفاض الطلب العالمي على الشحن الجوي في نوفمبر (تشرين الثاني) 2022 بنسبة 13.7 في المئة على أساس سنوي، وذلك بضغط ظروف الاقتصاد العالمي. وبيّنت "إياتا" في تقرير صادر عنها أن أسواق الشحن الجوي العالمية تظهر تراجع الطلب مع استمرار الرياح المعاكسة الاقتصادية، حيث انخفض الطلب على الشحن الجوي العالمي بنسبة 10.1 في المئة في نوفمبر الماضي، قياساً على نفس الشهر في 2019 (ما قبل جائحة كورونا). وبحسب تقرير "إياتا"، كانت طلبات التصدير العالمية الجديدة، وهي



مؤشر رئيسي للطلب على البضائع، مستقرة في نوفمبر. لكن نتيجة ارتفاع الدولار الأمريكي بشكل حاد، زاد من ضغط التكلفة حيث أن العديد من التكاليف مقومة بالدولار الأمريكي، وهذا يشمل وقود الطائرات الذي يوجد بالفعل عند مستويات مرتفعة.

وبيّن التقرير، أن إشارات السوق متضاربة إلا أن شهر نوفمبر قدّم عدة مؤشرات ذات احتمالات صعودية، منها استقرار أسعار النفط وتباطؤ التضخم، فيما كان هناك توسع طفيف في السلع المتداولة عالمياً.

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرف)

■ Global Demand for Air Freight Decreased by 13.7 percent

The International Air Transport Association (IATA) revealed that the global demand for air freight in November 2022 decreased by 13.7 percent on an annual basis, due to the pressure of global economic conditions.

"IATA" indicated in a report issued by it that the global air freight markets show a decline in demand with the continuation of economic headwinds, as the demand for global air freight decreased by 10.1 percent last November, compared to the same month in 2019 (before the Corona pandemic).

According to the "IATA" report, new global export

orders, a leading indicator of demand for goods, were stable in November. However, as a result of the sharp rise in the US dollar, it added to the cost pressure as many costs are denominated in US dollars, and this includes jet fuel which is already at high levels.

The report indicated that the market signals are conflicting, but the month of November provided several indicators with bullish potential, including the stability of oil prices and slowing inflation, while there was a slight expansion in commodities traded globally.

Source (Anadolu Agency, Edited)

■ ميزانية مصرف الإمارات المركزي تناهز 486 مليار درهم

ناهزت الميزانية العمومية لمصرف الإمارات المركزي حاجز 486 مليار درهم في أكتوبر (تشرين الأول) الماضي، وذلك وفق أحدث الإحصائيات الصادرة عن المصرف المركزي. وبحسب الإحصائيات، توزعت ميزانية المصرف المركزي في جانب الأصول بواقع 225.5 مليار درهم للنقد والأرصدة المصرفية في أكتوبر الماضي. إلى جانب الاستثمارات المحفوظة حتى تاريخ الاستحقاق بنحو 167.3 مليار درهم، و49.8 مليار درهم للودائع، و2.7 مليار درهم للقروض



والسلف، و40.7 مليار درهم للأصول الأخرى.

وتوزعت الميزانية العمومية في جانب الخصومات ورأس المال بواقع 198 مليار درهم للحسابات الجارية وحسابات الودائع، ونحو 156.9 مليار درهم لشهادات الإيداع والأذونات النقدية، و115.6 مليار درهم للأوراق والمسكوكات النقدية المصدرة، و11.5 مليار درهم رأس المال والاحتياطيات، و3.99 مليار درهم خصومات أخرى.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

■ UAE Central Bank Budget is about 486 billion dirhams

The balance sheet of the UAE Central Bank approached 486 billion dirhams last October, according to the latest statistics issued by the Central Bank.

According to statistics, the Central Bank's budget was distributed on the assets side by 225.5 billion dirhams for cash and bank balances last October. In addition to investments saved to maturity, about 167.3 billion dirhams, 49.8 billion dirhams for deposits, 2.7 billion dirhams for loans and advances, and 40.7 billion

dirhams for other assets.

The balance sheet was distributed on the side of discounts and capital by 198 billion dirhams for current accounts and deposit accounts, about 156.9 billion dirhams for certificates of deposit and cash promissory notes, 115.6 billion dirhams for issued cash papers and coins, 11.5 billion dirhams for capital and reserves, and 3.99 billion dirhams other discounts.

Source (Emirati Gulf Newspaper, Edited)